

南佛州波卡中華文化協會2006年9月會員通訊

親愛的會員們：大家平安！

時序已經進入了九月，又到了秋風送爽的季節。新一屆的董事會爲了感謝會員們對文協的支持與愛護，經全體董事決議將今年的中秋佳節餐會與雙十國慶升旗典禮同日舉行，恭請邁駐阿密台北經濟文化辦事處謝處長主持隆重的升旗典禮儀式，歡迎會員踴躍攜眷參加，以表達僑胞對於中華民國一貫的忠誠與支持。升旗典禮之後，請會員們齊至**Top China Buffet** 參與中秋餐會及欣賞表演節目。

會長吳達仁 率全體董事

敬祝各位會員
闔府健康！快樂！

€國慶升旗典禮暨中秋餐敘€
日期：十月七日〔星期六〕

舉行國慶升旗典禮
時間：早上11：30分
地點：Olympic Height High School 廣場
20101 Lyons Road
Boca Raton, FL 33434

慶祝中秋節會員餐敘
時間：中午12：15分
地點：Top China Buffet
地址：4026 W. Hillsboro Blvd.,
Deerfield Beach, FL 33442
(Located in Deerfield Mall, next to
Office Max. Deerfield Mall is at the SW
corner of Powerline and Hillsboro Blvd.)

餐會備有中秋月餅及柚子等應景食物，同時由中文學校安排娛賓節目。猜燈謎及扯鈴..等表演節目。

收費:	會員	非會員
成人	12元	15元
7-10歲	8元	10元
3- 6 歲	7元	9元

€台灣友好訪問團€

日期：十月十八日
時間：7：00 P M
地點：North Miami Beach Performing Arts Center
收費：貴賓50元 成人10元
高中生及大學生憑學生證免費
高齡長者免費

€書法比賽€

日期：十月二十八日
時間：3：00 P M
地點：珊瑚泉文化中心
報名請洽：校長Anna (561)445-0608

◎◎生活花絮◎◎

中文學校吳達仁老師，參加僑務委員會主辦『正體字之美』徵文活動榮獲佳作，獲五張與中華文化有關的DVD，及一套精裝台灣歷史漫畫10冊，有興趣閱覽者，歡迎借閱。

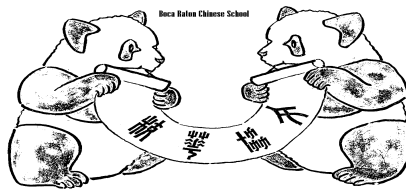
九月十日會長副會長及校長率團參加四校聯合運動大會，與會者皆盡興而歸。

◎◎會員消息◎◎

傅德基金會董事長沈太夫人往生，享年八十四歲。

前中文學校教務主任沈蓉珍女士因罹患肺癌往生，享年五十三歲。





English Version

CHINESE CULTURE ASSOCIATION OF SOUTH FLORIDA IN BOCA RATON - NEWSLETTER - SEPTEMBER 2006 -

Dear Members: Hope all is well!

Time is flying by, it's already the month of September. The season of Autumn is just around the corner! All of new CCASF board members of 2006 appreciate and thank you for all your support. We would like to invite all of you to our annual "Double Ten National Day Flag Raising Ceremony & Moon Festival Luncheon". CCASF is proud to have Director General Mr. Owen Hsieh of the Taipei Economic and Cultural Office in Miami to host the formal "Flag Raising Ceremony". We encourage all our members to attend this ceremony to show your patriotism. After the flag raising ceremony, everyone is invited to Top China Buffet for the Moon Festival Luncheon and to enjoy the shows arranged by the Boca Raton Chinese School.

Wish you and your family health and happiness,

Dajan Wu
President of CCASF
& All CCASF Board Members

€ Double Ten National Day Flag Raising Ceremony & Moon Festival Luncheon €
Date: Saturday, October 7th, 2006

Double Ten National Day Flag Raising Ceremony
Time: 11:30 am
Location: Olympic Height High School Play Ground
20101 Lyons Road
Boca Raton, FL 33434

Moon Festival Luncheon
Time: 12:15 pm
Location: Top China Buffet
Address: 4026 W. Hillsboro Blvd.,
Deerfield Beach, FL 33442
(Located in Deerfield Mall, next to Office Max. Deerfield Mall is at the SW corner of Powerline Rd. and Hillsboro Blvd.)

Luncheon will include moon cakes and "you zi" (Chinese grapefruit). In addition, Boca Raton Chinese School will arrange several activities, including a Lantern Parade and Lantern Riddles.

Fee:	Member	Non-Member
Adult	\$12	\$15
Age 7-10	\$8	\$10
Age 3-6	\$7	\$9

€ Taiwan Goodwill Mission Performance €

Date: Wednesday, October 18th, 2006

Time: 7:00 pm

Location: North Miami Beach Performing Arts Center

Fee: VIP - \$50

Adult - \$10

Free for High School and College Students with School IDs and Senior Citizens.

€ Calligraphy Contest €

Date: Saturday, October 28th, 2006

Time: 3:00 pm

Location: Coral Spring Culture Center

Contact: Principal Anna Wong at (561) 445-0608

©©CCASF Member News ©©

Chinese School Teacher, Dajan Wu, won the composition contest of "The elegant traditional writing" organized by Overseas Compatriot Affairs Commission, R.O.C. (Taiwan). The prizes include five DVDs related to the Chinese culture and a set of ten comic books of Taiwan history. Anyone who is interested in borrowing the DVDs or books, please feel free to ask Mr. Wu.

September 10th, the President and Vice President of CCASF and the Chinese School Principal lead a team to participate in the annual 2006 South Florida Chinese Schools Sports Day. Everyone had a wonderful time.

©© In Memory ©©

President of Chuan Te Foundation, Miss Shen's grandmother, passed away at the age of eighty four.

Former Chinese School Administrator Mrs. Jung-Jen Shung passed away due to the lung cancer, age fifty three.

